Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla)

19 ta’ Ottubru 2017 (*)

“ Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Dritt g?al tnaqqis – Kundizzjonijiet g?all-e?er?izzju – Artikolu 273 – Mi?uri nazzjonali – ?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali – Fattura ma?ru?a minn persuna taxxabbli ddikjarata ‘inattiva’ mill-amministrazzjoni fiskali – Riskju ta’ frodi – Rifjut tad-dritt g?al tnaqqis – Proporzjonalità – Rifjut ta’ te?id inkunsiderazzjoni ta’ provi tal-assenza ta’ frodi jew ta’ telf fiskali – Limitazzjoni tal-effetti ratione temporis tas-sentenza li ting?ata – Assenza”

Fil-Kaw?a C?101/16,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Curtea de Apel Cluj (qorti tal-appell ta’ Cluj, ir-Rumanija), permezz ta’ de?i?joni tal-21 ta’ Jannar 2016, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fid-19 ta’ Frar 2016, fil-pro?edura

SC Paper Consult SRL

vs

Direc?ia Regional? a Finan?elor Publice Cluj-Napoca,

Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Bistri?a-N?s?ud,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla),

komposta minn M. Ileši?, President tal-Awla, A. Rosas (Relatur), C. Toader, A. Prechal u E. Jaraši?nas, Im?allfin,

Avukat ?enerali: P. Mengozzi,

Re?istratur: L. Carrasco Marco, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tas-26 ta’ Jannar 2017,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al SC Paper Consult SRL, minn A. Bora, avocat,

– g?all-Gvern Rumen, minn R. H. Radu kif ukoll minn M. Bejenar u E. Gane, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn M. Owsiany?Hornung kif ukoll minn G.?D. Balan, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tal-31 ta’ Mejju 2017,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1) kif emendata permezz tad-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE, tat-13 ta' Lulju 2010 (?U 2010, L 189, p. 1, iktar 'il quddiem id-"Direttiva 2006/112").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn, minn na?a, SC Paper Consult SRL (iktar 'il quddiem "Paper Consult") u, min-na?a l-o?ra, id-Direc?ia Regional? a Finan?elor Publice Cluj-Napoca (direttorat re?jonali tal-finanzi pubbli?i ta' Cluj?Napoca, ir-Rumanija) u l-Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Bistri?a-N?s?ud (amministrazzjoni dipartimentali tal-finanzi pubbli?i ta' Bistri?a-N?s?ud, ir-Rumanija), fejn Paper Consult tikkontesta de?i?joni amministrattiva li tirrifjutalha d-dritt li tnaqqas it-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) im?allsa fuq il-provvisti ta' servizzi akkwistati ming?and SC Rom Packaging SPRL (iktar 'il quddiem "Rom Packaging"), min?abba li din tal-a??ar kienet iddikjarata li hija persuna taxxabbli "inattiva" fid-data tal-konklu?joni tal-kuntratt.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Id-Direttiva 2006/112

3 Il-premessa 59 tad-Direttiva 2006/112 hija fformulata kif ?ej:

"Stati Membri g?andhom ikunu jistg?u, f'?erti limiti u so??etti g?al ?erti kondizzjonijet, jintrodu?u, jew ikomplu japplikaw, mi?uri spe?jali b'deroga g?al din id-Direttiva biex il-?bir tat-taxxa ji?fief jew b?ala prevenzjoni kontra ?erti forom ta' eva?joni jew ta' evitar tat-taxxa."

4 It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 2006/112, li jinsab ta?t it-Titolu I ta' din, intitolat "Su??ett u kamp ta' applikazzjoni", jipprevedi:

"Fuq kull transazzjoni, il-VAT, kalkulata fuq il-prezz tal–merkanzija jew tas-servizzi bir-rata applikabbli g?at-tali merkanzija jew servizzi, g?andha tkun imposta wara t-tnaqqis ta' l-ammont tal-VAT li qed jin?arr direttament mid-diversi komponenti tal-prezz."

5 L-Artikolu 168 tal-imsemmija direttiva, li jinsab ta?t it-Titolu X ta' din, intitolat "Tnaqqis", huwa redatt b'dan il-kliem:

"Sakemm il-merkanzija u s-servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabbli ta' persuna taxxabbli, il-persuna taxxabbli g?andha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mll-VAT li g?andha t?allas dan li ?ej:

a) il-VAT dovuta jew im?allsa f'dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta' merkanzija jew servizzi, li twettqu jew li g?ad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli o?ra;

[...]"

6 Skont l-Artikolu 178(a), tad-Direttiva 2006/112:

"Biex te?er?ita d-dritt ta' tnaqqis, persuna taxxabbli g?andha tissodisfa l-kondizzjonijiet li ?ejjin:

a) g?all-finijiet ta' tnaqqis skont l-Artikolu 168(a), fir-rigward tal-provvista ta' merkanzija jew servizzi, dan irid ikollu fattura mag?mula skont it-Taqsimiet 3 sa 6 tal-Kapitolu 3 tat-Titolu XI".

7 L-Artikolu 214(1)(a) ta’ din id-direttiva jipprevedi:

“1. L-Istati Membri g?andhom jie?du l-mi?uri me?tie?a biex ji?guraw li l-persuni li ?ejjin huma identifikati permezz ta’ numru individwali:

a) kull persuna taxxabbli, bl-e??ezzjoni ta’ dawk imsemmija fl-Artikolu 10(2), li fit-territorju tag?hom twettaq fornimenti ta’ merkanzija jew servizzi li fir-rigward tag?hom tista’ titnaqqas il-VAT, minbarra l-fornimenti ta’ merkanzija jew servizzi li g?alihom il-VAT g?andha tit?allas biss mill-konsumatur jew mill-persuna li g?aliha hija intenzjonata l-merkanzija jew is-servizzi, skond l-Artikoli 194 sa 197 u l-Artikolu 199”.

8 Skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 273, tad-Direttiva 2006/112:

“L-Istati Membri jistg?u jimponu obbligi o?rajn li jidhrulhom me?tie?a biex ji?guraw il-?bir korrett ta’ VAT u biex ma ssirx frodi, so??ett g?all-?tie?a ta’ trattament indaqs bejn transazzjonijiet domesti?i u transazzjonijiet li jsiru bejn Stati Membri minn persuni taxxabbli u sakemm dawn l-obbligi, fin-negozju bejn Stati Membri, ma jag?tux lok g?al formalitajiet konnessi mal-qsim ta’ fruntieri.”

Ir-Regolament (UE) Nru 904/2010

9 Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 904/2010, tas-7 ta’ Ottubru 2010, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva u l-?lieda kontra l-frodi fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2010, L 268, p. 1) huwa riformulazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta’ Ottubru 2003, dwar il-koperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u li j?assar ir-Regolament (KEE) Nru 218/92 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 392). B’mod partikolari, huwa jwessa’ l-kontenut tad-database elettronika tas-sistema ta’ skambju ta’ informazzjoni fil-qasam tal-VAT (*VAT Information Exchange System*, iktar ’il quddiem “VIES”).

10 Il-premessa 16 ta’ dan ir-regolament hija fformulata kif ?ej:

“Il-konferma tal-validità tan-numri ta’ identifikazzjoni tal-VAT online hija g?odda li qieg?da tintu?a dejjem aktar mill-operaturi. Is-sistema g?all-ikkonfermar tal-validità tan-numri ta’ identifikazzjoni tal-VAT g?andha tipprovdi konferma awtomatizzata tal-informazzjoni rilevanti lill-operaturi.”

11 L-Artikolu 17(1)(c) tar-Regolament Nru 904/2010 jipprevedi li l-Istati Membri g?andhom ja??nu wkoll, fil-VIES, id-data li tirrigwarda n-numri ta’ identifikazzjoni tal-VAT attribwiti li jkunu saru invalidi.

12 Skont l-Artikolu 23 ta’ dan ir-regolament, amministrazzjoni fiskali tista’ tippre?umi li persuna tkun temmet kull attività ekonomika meta, minkejja li tkun me?tie?a tag?mel hekk, din il-persuna tkun naqset milli tippre?enta denunzji tal-VAT u dikjarazzjonijiet rikapitulattivi g?al sena mill-iskadenza tat-terminu g?all-pre?entata tal-ewwel dikjarazzjoni nieqsa jew tal-ewwel dikjarazzjoni rikapitulattiva nieqsa, jew inkella, fost l-o?rajn, meta l-persuni jkunu kkomunikaw data falsa jew ma jkunux ikkomunikaw tibdil fid-data tag?hom.

13 Skont ir-raba’ paragrafu tal-Artikolu 62 tar-Regolament Nru 904/2010, l-Artikolu 17 kienu g?adu ma japplikax fi?-?mien tal-fatti fil-kaw?a prin?ipali.

Id-dritt Rumen

14 Fid-data tal-fatti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, l-Artikolu 78a(1) tal-ordonan?a Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedur? fiscal?, republicat?, cu modific?rile ?i complet?rile ulterioare (Digriet Governattiv Nru 92/2003 fuq il-kodi?i ta’ pro?edura fiskali, ippubblikat mill-?did,

bl-emendi u s-supplimenti ulterjuri tieg?u), kien jipprevedi:

“Re?istru tal-persuni taxxabbli inattivi/attivati mill-?did

Il-persuni taxxabbli ?uridi?i jew l-entitajiet l-o?ra kollha ming?ajr personalità ?uridika g?andhom ji?u ddikjarati inattivi u su??etti g?ad-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 11(1a) u (1b), tal-Li?i Nru°571/2003 dwar il-kodi?i tat-taxxa, kif emendata u kkompletata sussegwentement [(iktar ’il quddiem il-“kodi?i tat-taxxa”)], jekk huma jissodisfaw wa?da mill-kundizzjonijiet li ?ejjin:

a) huma ma jwettqu, matul nofs sena kalendarja, l-ebda wie?ed mill-obbligi ta’ dikjarazzjoni previsti mil-li?i;

b) huma jevadu l-kontroll fiskali, billi jipprovdu informazzjoni g?all-identifikazzjoni tas-sede li ma tippermettix lill-awtorità fiskali li tidentifikah;

c) l-awtoritajiet fiskali jkunu kkonstataw li huma ma je?er?itawx l-attività tag?hom fis-sede jew fid-domi?ilju fiskali ddikjarat.”

15 L-Artikolu 11(1a) tal-kodi?i tat-taxxa jipprevedi:

“Il-persuni taxxabbli stabbiliti fir-Rumanija, iddikjarati inattivi skont l-Artikolu 78 tad-[Digriet Nru 92/2003], li je?er?itaw attivitajiet ekonomi?i matul il-perijodu ta’ inattività tag?hom, huma obbligati j?allsu l-imposti u t-taxxi previsti minn din il-li?i, i?da, ma jibbenefikawx, g?all-perijodu inkwistjoni, mid-dritt g?at-tnaqqis tal-ispejje? u tal-[VAT] fuq ix-xiri li jwettqu.”

16 L-Artikolu 11(1b) tal-kodi?i tat-taxxa jistabbilixxi:

“Il-benefi?jarji li jakkwistaw o??etti u/jew servizzi ming?and persuni taxxabbli stabbiliti fir-Rumanija, wara li dawn ikunu ?ew irre?istrati b?ala inattivi fir-re?istru tal-persuni taxxabbli inattivi/attivati mill-?did skont l-Artikolu 78 tad-[Digriet Nru 92/2003], ma jibbenefikawx mid-dritt g?at-tnaqqis tal-ispejje? u tal-[VAT] fuq ix-xiri inkwistjoni, bl-e??ezzjoni tax-xiri ta’ o??etti mwettaq fil-kuntest ta’ pro?edura ta’ e?ekuzzjoni forzata u/jew tax-xiri ta’ o??etti u/jew ta’ servizzi ming?and persuni taxxabbli su??etti g?al pro?edura ta’ falliment skont il-Li?i Nru 85/2006 rigward il-pro?edura ta’ insolvenza, kif emendata u kkompletata sussegwentement.”

17 L-Artikolu 21(4)(r) tal-kodi?i tat-taxxa huwa fformulat kif ?ej:

“L-ispejje? li ?ejjin ma jistg?ux jitnaqqsu: [...]

(r) l-ispejje? imda??la fir-re?istri tal-kontabbiltà, li jirri?ultaw minn dokument ma?ru? minn persuna taxxabbli inattiva li ?-?ertifikat ta’ re?istrazzjoni fiskali tag?ha ?ie sospi? b’digriet tal-president tal-A?enzija nazzjonali ta’ amministrazzjoni fiskali.”

18 L-Artikolu 3 tal-ordinul Pre?edintelui Agen?iei Na?ionale de Administrare Fiscal? (“ANAF”) nr. 819/2008 (Digriet Nru 819/2008 tal-president tal-A?enzija nazzjonali ta’ amministrazzjoni fiskali (ANAF) jipprovdi:

“1. Il-persuni taxxabbli g?andhom ji?u ddikjarati inattivi b’effett mid-data tad-d?ul fis-se?? tad-digriet tal-president tal-[ANAF] li japprova l-lista tal-persuni taxxabbli ddikjarati inattivi.

2. Il-lista tal-persuni taxxabbli ddikjarati inattivi g?andha titwa??al fis-sede tal-[ANAF] u ti?i ppubblikata fuq il-pa?na internet tag?ha, fis-sezzjoni “Informazzjoni pubblika – informazzjoni relatata mal-a?enti ekonomi?i’.

3. Id-digriet tal-president tal-[ANAF] li japprova l-lista tal-persuni taxxabbli ddikjarati inattivi g?andu jid?ol fis-se?? f'terminu ta' 15-il jum mid-data tat-t?abbir, skont l-Artikolu 44(3) tad-[Digriet Nru 92/2003]."

19 L-Anness Nru 1 tad-De?i?joni Nru 3347/2011 tal-president tal-ANAF, li jippre?i?a l-obbligi ta' dikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu 78a(1)(a) tad-Digriet Nru 92/2003, jelenka l-obbligi ta' dikjarazzjoni li ?ejjin:

"– 100 'Dikjarazzjoni fuq l-obbligi ta' pagament lill-ba?it tal-Istat';

– 112 'Dikjarazzjoni fuq l-obbligi ta' pagament tal-kontribuzzjonijiet so?jali, tat-taxxa fuq id-d?ul u r-re?istru nominali tal-persuni assigurati';

– 101 'Dikjarazzjoni dwar it-taxxa fuq il-kumpanniji';

– 300 'Dikjarazzjoni dwar il-[VAT]';

– 301 'Dikjarazzjoni spe?jali dwar il-[VAT]';

– 390 VIES 'Dikjarazzjoni fil-qosor fuq il-kunsinni/akkwisti intra Komunitarji ta' o??etti';

– 394 'Dikjarazzjoni informattiva fuq il-kunsinni/provvisti u l-akkwisti mwettqa fuq it-territorju nazzjonali'."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

20 B'de?i?joni tal-11 ta' Mejju 2012, l-awtoritajiet fiskali kkonstataw li Rom Packaging, stabbilita f'Bukarest (ir-Rumanija), kienet wettqet provvisti ta' servizzi lil Paper Consult, stabbilita f'Bistri?a-N?s?ud (ir-Rumanija), g?al ammont ta' 190 340 lei Rumeni (RON) (madwar EUR 44 560) ming?ajr il-VAT, abba?i ta' kuntratt ta' provvisti ta' servizzi konklu? fit-3 ta' Jannar 2011.

21 Peress li Rom Packaging kienet ?iet iddikjarata inattiva sa mis-7 ta' Ottubru 2010 u t?assret mir-re?istru tal-persuni su??etti g?all-VAT mill-1 ta' Novembru 2010 min?abba nuqqas ta' pre?entata tad-dikjarazzjonijiet fiskali imposti mil-li?i, u fid-dawl tal-Artikolu 11(1)b tal-kodi?i tat-taxxa, l-awtoritajiet fiskali kkonkludew li Paper Consult ma kellhiex id-dritt li tnaqqas is-somma ta' RON 45 680 (madwar EUR 10 694), ji?ifieri l-ammont im?allas b?ala VAT g?all-provvisti ta' servizzi mwettqa minn Rom Packaging.

22 L-ilment imressaq minn Paper Consult kontra l-att tal-awtorità ta' kontroll fiskali ?ie mi??ud b?ala infondat bid-de?i?joni tas-17 ta' Lulju 2014 tad-direttorat re?jonali tal-finanzi pubbli?i ta' Cluj?Napoca. Ir-rikors fi pro?eduri tat-taxxa ippre?entat minn Paper Consult kontra din id-de?i?joni, min-na?a tieg?u, ?ie mi??ud permezz tas-sentenza ?ivili tat-8 ta' Lulju 2015, mog?tija mit-Tribunalul Bistri?a-N?s?ud (qorti g?olja ta' Bistri?a-N?s?ud).

23 Paper Consult appellat minn din is-sentenza quddiem il-Curtea de Apel Cluj (qorti tal-appell ta' Cluj, ir-Rumanija). Hija ma kkontestatx l-elementi fattwali kkunsidrati mill-awtoritajiet fiskali u mit-Tribunalul Bistri?a-N?s?ud (qorti g?olja ta' Bistri?a-N?s?ud). Min-na?a l-o?ra, hija sostniet li d-de?i?joni tal-president tal-ANAF tal-21 ta' Settembru 2010, li permezz tag?ha Rom Packaging kienet ?iet iddikjarata inattiva, ma kinitx ?iet ikkomunikata lilha, i?da kienet biss ?iet ippubblikata fis-sede tal-ANAF u fuq il-pa?na internet ta' din. Paper Consult sostniet li, f'dawn i?-?irkustanzi, din id-de?i?joni ma setg?etx ti?i invokata kontriha u ma setg?etx titqies li tikkostitwixxi l-ba?i g?ar-rifjut tad-dritt tag?ha g?al tnaqqis tal-VAT, peress li tali mi?ura tmur kontra d-dritt tal-Unjoni.

24 Paper Consult issostni li, sabiex persuna tibbenefika mid-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, bi??ejjed li ji?u ssodisfatti l-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 178 tad-Direttiva 2006/112.

25 Il-qorti tar-rinviju tosserva, madankollu, li, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, il-?lieda kontra l-eva?joni fiskali, il-frodi u l-abbu?i hija g?an irrikonoxxut u inkora??ut mid-Direttiva 2006/112, sakemm il-mi?uri adottati g?al dan il-g?an ikunu proporzjonati. Skont din il-qorti, ma huwiex pi? e??essiv g?all-persuni taxxabbli li jwettqu verifika minima, fuq is-sit internet tal-ANAF, rigward il-persuni li mag?hom g?andhom l-intenzjoni li jikkuntrattaw, sabiex jivverifikaw jekk dawn humiex jew le ddikjarati b?ala “persuni taxxabbli inattivi”. Madankollu, l-imsemmija qorti tikkonstata li ma te?istix ?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja rigward sitwazzjoni b?al din.

26 F’dawn i?-?irkustanzi, il-Curtea de Apel Cluj (qorti tal-appell ta’ Cluj) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) Id-Direttiva 2006/112 tipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali li tirrifjuta d-dritt g?al tnaqqis ta[l-VAT] lil persuna taxxabbli min?abba l-fatt li l-fornitur pre?edenti, li ?are? il-fattura li fuqha jinsabu indikati separatament l-ispi?a u l-VAT, ?ie ddikjarat inattiv mill-amministrazzjoni fiskali?

2) Fil-ka? ta’ risposta fin-negattiv g?all-ewwel domanda, id-Direttiva 2006/112/KE tipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali li tipprovdi li huwa bi??ejjed li ti?i ppubblikata l-lista tal-persuni taxxabbli ddikjarati inattivi fis-sede tal-[ANAF] kif ukoll fuq il-pa?na internet tal-imsemmija a?enzija, fis-sezzjoni ‘Informazzjoni pubblika – informazzjoni relatata mal-a?enti ekonomi?i’, sabiex ikun jista’ ji?i rrifjutat id-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT fi?-?irkustanzi tal-ewwel domanda?”

Fuq l-ammissibbiltà

27 L-ammissibbiltà tad-domandi preliminari hija kkontestata mill-Gvern Rumen, li jsostni li l-qorti tar-rinviju ma spjegatx ir-ra?unijiet g?alfejn hija tqis li r-risposta g?ad-domandi tag?ha hija ne?essarja g?as-soluzzjoni tal-kaw?a quddiemha, billi l-argumenti ta’ Paper Consult jirrigwardaw esklu?ivament il-fatt li d-dikjarazzjoni ta’ inattività ma tistax ti?i invokata kontra tag?ha u mhux l-effetti nfushom ta’ din l-inattività kif jirri?ultaw mil-le?i?lazzjoni nazzjonali.

28 G?andu jitfakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita, fil-kuntest tal-kooperazzjoni bejn il-Qorti tal-?ustizzja u l-qrati nazzjonali, stabbilita mill-Artikolu 267 KE, hija biss il-qorti nazzjonali, li quddiemha titressaq il-kaw?a u li trid tie?u r-responsabbiltà tad-de?i?joni ?udizzjarja li g?andha tittie?ed, li g?andha tevalwa, fid-dawl ta?-?irkustanzi partikolari tal-kaw?a, kemm in-ne?essità ta’ de?i?joni preliminari sabiex tkun f’po?izzjoni li tag?ti d-de?i?joni tag?ha kif ukoll ir-rilevanza tad-domandi li hija tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja. Konsegwentement, peress li d-domandi mag?mula jirrigwardaw l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, il-Qorti tal-?ustizzja hija, b?ala regola, marbuta tag?ti de?i?joni (is-sentenzi tal-15 ta’ Jannar 2013, Križan *et*, C?416/10, EU:C:2013:8, punt 53, kif ukoll tal-21 ta’ Di?embru 2016, Vervloet *et*, C?76/15, EU:C:2016:975, punt 56).

29 Minn dan isegwi li d-domandi li jirrigwardaw id-dritt tal-Unjoni jibbenefikaw minn pre?unzjoni ta’ ne?essità u ta’ rilevanza. Ir-rifjut tal-Qorti tal-?ustizzja li tag?ti de?i?joni dwar domanda mag?mula minn qorti nazzjonali huwa possibbli biss jekk jidher b’mod manifest li l-interpretazzjoni mitluba tad-dritt tal-Unjoni ma g?andha l-ebda rabta mal-fatti jew mas-su??ett tal-kaw?a prin?ipali, meta l-problema tkun ta’ natura ipotetika jew inkella meta l-Qorti tal-?ustizzja ma jkollhiex il-punti ta’ fatt u ta’ li?i me?tie?a sabiex tirrispondi b’mod utli g?ad-domandi mag?mula lilha (sentenzi tal-15 ta’ Jannar 2013, Križan *et*, C?416/10, EU:C:2013:8, punt 54, kif ukoll tal-21 ta’ Di?embru 2016, Vervloet *et*, C?76/15, EU:C:2016:975, punt 57).

30 F’dan il-ka?, il-qorti tar-rinviju indikat fid-de?i?joni tag?ha li, minbarra motiv ibba?at fuq in-

nuqqas ta’ infurzabbiltà tad-de?i?joni tal-president tal-ANAF, Paper Consult ressqet ukoll motiv ibba?at fuq l-osservanza tal-kundizzjonijiet sabiex persuna tkun tista’ tibbenefika mid-dritt g?al tnaqqis tal-VAT. B’dan il-mod, il-qorti tar-rinviju qieset li kien ne?essarju li hija tag?mel domandi lill-Qorti tal-?ustizzja rigward l-interpretazzjoni tad-Direttiva 2006/112.

31 G?aldaqstant, ma jidhirx b’mod manifest li l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni mitluba mill-qorti tar-rinviju ma g?andha l-ebda rabta mas-su??ett tat-tilwima fil-kaw?a prin?ipali jew li hija ipotetika.

32 G?aldaqstant, id-domandi mag?mula mill-qorti tar-rinviju g?andhom ji?u ddikjarati ammissibbli.

Fuq il-mertu

33 Bid-domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk id-Direttiva 2006/112 g?andhiex ti?i interpretata fis-sens li hija tipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tirrifjuta d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT lil persuna taxxabbli g?ar-ra?uni li l-operatur li pprovdielha servizz b’fattura li fuqha jinsabu b’mod distint l-ispi?a u l-VAT ?ie ddikjarat inattiv mill-amministrazzjoni fiskali ta’ Stat Membru, u fid-dawl tal-fatt li din id-dikjarazzjoni ta’ inattività hija pubblika u a??essibbli fuq l-internet g?al kull persuna taxxabbli f’dan l-Istat.

34 Dawn id-domandi jirrigwardaw, essenzjalment, it-twe?in, minn na?a, tad-dritt g?al tnaqqis, element essenzjali tal-mekkani?mu tal-VAT, u, min-na?a l-o?ra, tal-?lieda kontra l-frodi fiskali, irrikonoxxut u inkora??ut mid-Direttiva 2006/112.

35 Fir-rigward tad-dritt g?al tnaqqis, g?andu jitfakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita, id-dritt li l-persuni taxxabbli g?andhom li mill-VAT li g?andhom i?allsu jnaqqsu l-VAT dovuta jew im?allsa g?all-o??etti akkwistati u g?as-servizzi input li huma r?evew jikkostitwixxi prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT stabbilita mil-le?i?lazzjoni tal-Unjoni (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi tal-25 ta’ Ottubru 2001, Il-Kummissjoni vs L-Italja, C?78/00, EU:C:2001:579, punt 28, kif ukoll tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 37).

36 Kif il-Qorti tal-?ustizzja enfasizzat ripetutament, id-dritt g?al tnaqqis previst fl-Artikoli 167 *et seq* tad-Direttiva 2006/112 jag?mel parti integrali mill-mekkani?mu tal-VAT u fil-prin?ipju ma jistax ji?i limitat. B’mod partikolari, dan id-dritt jista’ ji?i e?er?itat immedjatament fir-rigward tat-taxxi kollha imposti fuq l-operazzjonijiet tal-input (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi tal-21 ta’ Marzu 2000, Gabalfrisa *et*, C?110/98 sa C?147/98, EU:C:2000:145, punt 43, kif ukoll tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C-142/11, EU:C:2012:373, punt 38).

37 Is-sistema ta’ tnaqqis hija inti?a sabiex l-imprenditur jin?eles g?alkollox mill-pi? tal-VAT dovuta jew im?allsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tieg?u kollha. Is-sistema komuni tal-VAT konsegwentement tiggarantixxi n-newtralità fir-rigward tal-pi? fiskali tal-attivitajiet ekonomi?i kollha, irrispettivament mill-g?anijiet jew mir-ri?ultati ta’ dawn l-attivitajiet, sakemm l-imsemmija attivitajiet ikunu, fil-prin?ipju, huma stess su??etti g?all-VAT (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi tal-21 ta’ Marzu 2000, Gabalfrisa *et*, C?110/98 sa C?147/98, EU:C:2000:145, punt 44, kif ukoll tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 39).

38 Id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT huwa madankollu su??ett g?all-osservanza ta’ rekwi?iti jew ta’ kundizzjonijiet kemm sostantivi kif ukoll ta’ natura formali.

39 Fir-rigward tar-rekwi?iti jew tal-kundizzjonijiet sostantivi, mill-Artikolu 168(a) tad-Direttiva 2006/112 jirri?ulta li, sabiex tkun tista’ tibbenefika mid-dritt g?al tnaqqis, je?tie?, minn na?a, li l-

persuna kkon?ernata tkun “persuna taxxabbli” fis-sens ta’ din id-direttiva u, min-na?a l-o?ra, li l-o??etti jew is-servizzi invokati b?ala ba?i g?al dan id-dritt jintu?aw mill-persuna taxxabbli g?all-iskopijiet tat-tran?azzjonijiet downstream taxxabbli tag?ha u li, upstream, dawn l-o??etti jew dawn is-servizzi ji?u kkunsinnati minn persuna taxxabbli o?ra (ara, f’dan is-sens, b’mod partikolari, is-sentenzi tas-6 ta’ Settembru 2012, Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 26, kif ukoll tat-22 ta’ Ottubru 2015, PPUH Stehcemp, C?277/14, EU:C:2015:719, punt 28 u l-?urisprudenza ??itata).

40 Fir-rigward tal-modalitajiet g?all-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis, li jixxiebhu g?al rekwi?iti jew g?al kundizzjonijiet ta’ natura formali, l-Artikolu 178(a) tad-Direttiva 2006/112 jipprevedi li l-persuna taxxabbli g?andu jkollha fattura stabbilita skont l-Artikoli 220 sa 236 u l-Artikoli 238 sa 240 ta’ din.

41 Skont ?urisprudenza stabbilita, il-prin?ipju fundamentali ta’ newtralità tal-VAT je?i?i li t-tnaqqis ta’ din it-taxxa tal-input jing?ata jekk ir-rekwi?iti sostantivi jkunu ssodisfatti, anki jekk il-persuni taxxabbli jkunu naqsu milli jissodisfaw ?erti rekwi?iti formali (is-sentenzi tat-12 ta’ Lulju 2012, EMS-Bulgaria Transport, C?284/11, EU:C:2012:458, punt 62 u l-?urisprudenza ??itata, kif ukoll tat-28 ta’ Lulju 2016, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, punt 45).

42 Madankollu, il-ka? jista’ jkun differenti jekk il-ksur ta’ dawn ir-rekwi?iti formali jkollu b?ala effett li jostakola l-produzzjoni tal-prova ?erta li r-rekwi?iti sostantivi ?ew issodisfatti (is-sentenzi tat-12 ta’ Lulju 2012, EMS-Bulgaria Transport, C?284/11, EU:C:2012:458, punt 71, kif ukoll tat-28 ta’ Lulju 2016, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, punt 46). Mill-pro?ess jirri?ulta, u kif l-Avukat ?enerali osserva fil-punti 40 sa 43 tal-konklu?jonijiet tieg?u, li dan ma huwiex il-ka? fil-kaw?a prin?ipali.

43 Bl-istess mod, hija ?urisprudenza stabbilita li d-dritt g?al tnaqqis jista’ ji?i rrifjutat meta jkun stabbilit, fid-dawl ta’ elementi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b’mod frawdolenti jew b’mod abbu?iv. Fil-fatt, il-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-abbu?i eventwali huwa g?an irrikonoxxut u inkora??ut mid-Direttiva 2006/112, u l-individwi ma jistg?ux jinvokaw b’mod frawdolenti jew b’mod abbu?iv regoli tad-dritt tal-Unjoni (sentenza tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punti 42 u 43 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

44 Fir-rigward tal-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, mill-elementi sottomessi quddiem il-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li din g?andha l-g?an li ti??ieled il-frodi tal-VAT, billi tissanzjona, permezz tar-rifjut tad-dritt g?al tnaqqis, a?ir li jista’ jikkontribwixxi sabiex jostakola l-kxif ta’ tali frodi jew, mill-inqas, ta’ nuqqas ta’ pagament tal-VAT minn persuni taxxabbli li ma jwettqux l-obbligi previsti mil-li?i, jew li jevadu l-kontroll fiskali billi jiddikjaraw informazzjoni g?all-identifikazzjoni tas-sede li ma tippermettix lill-awtorità fiskali li tidentifikah, jew jekk l-awtoritajiet fiskali jkunu kkonstataw li huma ma je?er?itawx l-attività tag?hom fis-sede jew fid-domi?ilju fiskali ddikjarat.

45 Il-Kummissjoni Ewropea nnotat fl-osservazzjonijiet tag?ha, filwaqt li rreferiet g?al data li tinsab fi stqarrija g?all-istampa li hija ppubblikat fl-4 ta’ Settembru 2015, li l-frodi tal-VAT hija partikolarment estensiva fir-Rumanija g?aliex, matul is-sena 2013, id-differenza bejn id-d?ul mistenni fil-qasam tal-VAT u l-VAT effettivament mi?bura kienet ta’ 41.1 %.

46 F’dan is-sens ukoll, il-Gvern Rumen enfasizza, waqt is-seduta, li huma d-diffikultajiet li ltaqg?u mag?hom l-awtoritajiet fil-?lieda kontra l-frodi tal-VAT li wasslu lil-le?i?latur Rumen sabiex jistabbilixxi mekkani?mu ta’ prevenzjoni tal-eva?joni fiskali permezz tad-dikjarazzjoni ta’ inattività ta’ tali persuni taxxabbli, li l-a?ir fiskali skorrett tag?hom jostakola l-kxif ta’ irregolaritajiet fil-?bir tal-VAT u jikkostitwixxi l-indizju ta’ frodi fiskali. Minbarra dan, l-assenza ta’ pagament tal-VAT ti?i mg?oddija fuq il-prezz tal-bejg? tal-prodotti u tas-servizzi u tag?ti lill-bejjieg? vanta?? kompetittiv li

j?id il-volum tal-bejg?, b’tali mod li l-impo?izzjoni ta’ sanzjonijiet pekunjarji ma hijiex suffi?jenti g?all-?lieda kontra l-frodi tal-VAT.

47 Ma hemmx dubju li t-tfittxija ta’ tali g?an tikkostitwixxi l-e?ekuzzjoni tal-obbligu tal-Istati Membri, li jirri?ulta mill-Artikolu 4(3) TUE, mill-Artikolu 325 TFUE, kif ukoll mill-Artikolu 2, mill-Artikolu 250(1), u mill-Artikolu 273 tad-Direttiva 2006/112, li jie?du l-mi?uri le?i?lattivi u amministrattivi kollha xierqa biex ji?guraw il-?bir tal-VAT kollha dovuta fit-territorju tag?hom u g?all-?lieda kontra l-frodi (sentenza tas-17 ta’ Di?embru 2015, WebMindLicenses, C?419/14, EU:C:2015:832, punt 41 u l-?urisprudenza ??itata). Minbarra dan, te?isti rabta diretta bejn il-?bir tad-d?ul mill-VAT skont id-dritt tal-Unjoni applikabbli u t-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni tal-ba?it tal-Unjoni tar-ri?orsi mill-VAT korrispondenti, peress li kull lakuna fil-?bir ta’ dawn tal-ewwel potenzjalment tikkaw?a tnaqqis fit-tieni (ara s-sentenza tas-26 ta’ Frar 2013, Åkerberg Fransson, C?617/10, EU:C:2013:105, punt 26).

48 F’dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li l-Istati Membri g?andhom jivverifikaw id-dikjarazzjonijiet tal-persuni taxxabbli, il-kontijiet tag?hom u d-dokumenti rilevanti l-o?ra u g?andhom jikkalkolaw u ji?bru t-taxxa dovuta (ara s-sentenza tad-9 ta’ Lulju 2015, Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei, C?144/14, EU:C:2015:452, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata).

49 Skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 273 tad-Direttiva 2006/112, l-Istati Membri jistg?u jipprevedu obbligi o?ra barra dawk previsti minn din id-direttiva jekk huma jqisu li dawn l-obbligi huma ne?essarji biex ji?i ?gurat il-?bir e?att tal-VAT u biex ti?i evitata l-frodi.

50 Madankollu, il-mi?uri adottati mill-Istati Membri ma g?andhomx imorru lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?qu tali g?anijiet. G?aldaqstant huma ma jistg?ux jintu?aw b’mod li jqieg?du sistematikament f’dubju d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT u, g?aldaqstant, in-newtralità tal-VAT (sentenzi tal-21 ta’ Marzu 2000, Gabalfrisa *et*, C?110/98 sa C?147/98, EU:C:2000:145 punt 52, kif ukoll tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 57).

51 Il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet diversi drabi li l-amministrazzjoni ma tistax tobbliga lill-persuna taxxabbli twettaq verifiki kumplessi u fid-dettall rigward il-fornitur tag?ha, li fil-fatt jimplika t-trasferiment tal-atti ta’ kontroll li g?andha twettaq din l-amministrazzjoni fuq il-persuna taxxabbli (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 65, kif ukoll tal-31 ta’ Jannar 2013, Stroy trans, C?642/11, EU:C:2013:54, punt 50).

52 Min-na?a l-o?ra, ma huwiex kontra d-dritt tal-Unjoni li jkun me?tie? li operatur jie?u kull mi?ura li tista’ tkun ra?onevolment mitluba minnu sabiex ji?i ?gurat li l-operazzjoni li huwa jwettaq ma twassalx g?al parte?ipazzjoni tieg?u fi frodi fiskali (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi tas-27 ta’ Settembru 2007, Teleos *et*, C?409/04, EU:C:2007:548, punti 65 u 68, kif ukoll tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 54).

53 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i kkonstatat li l-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tittrasferixxix fuq il-persuna taxxabbli l-atti ta’ kontroll li g?andhom jitwettqu mill-amministrazzjoni, i?da tinformaha bir-ri?ultat ta’ investigazzjoni amministrattiva li minnha jirri?ulta li l-persuna taxxabbli ddikjarata inattiva ma g?adhiex tista’ ti?i kkontrollata mill-amministrazzjoni kompetenti, jew g?aliex din il-persuna taxxabbli ma baqg?etx tissodisfa l-obbligi ta’ dikjarazzjoni imposti mil-li?i, jew g?aliex hija ddikjarat informazzjoni g?all-identifikazzjoni tas-sede li ma tippermettix lill-awtorità fiskali kkon?ernata li tidentifikah, jew inkella g?aliex hija ma te?er?itax l-attività tag?ha fis-sede jew fid-domi?ilju fiskali ddikjarat.

54 L-uniku obbligu impost fuq il-persuna taxxabbli jikkonsisti, fil-fatt, fil-konsultazzjoni tal-lista tal-kontribwenti ddikjarati inattivi mwa??la fis-sede tal-ANAF u ppubblikata fuq il-pa?na internet ta’

din, u tali verifika hija, minbarra dan, fa?li sabiex issir.

55 B'dan il-mod jidher li, billi tobbliga lill-persuna taxxabbli twettaq din il-verifika, il-le?i?lazzjoni nazzjonali ssegwi g?an li huwa le?ittimu u sa?ansitra impost mid-dritt tal-Unjoni, ji?ifieri dak li ji?i ?gurat il-?bir e?att tal-VAT u li ti?i evitata l-frodi, u li tali verifika tista' ra?onevolment ti?i me?tie?a minn operatur ekonomiku. Madankollu, g?andu ji?i vverifikat jekk din il-le?i?lazzjoni tmurx lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?aq l-g?an segwit.

56 Minkejja li l-assenza ta' pre?entata tad-dikjarazzjonijiet fiskali previsti mil-li?i tista' titqies b?ala indizju ta' frodi, hija ma tipprovax b'mod inkonfutabbli l-e?istenza ta' frodi tal-VAT. Minbarra dan, mill-elementi pprovduti lill-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li, su??ett g?all-verifiki li g?andhom isiru mill-qorti tar-rinviju, anki meta l-persuna taxxabbli tkun irregolarizzat is-sitwazzjoni tag?ha u tkun kisbet it-t?assir tag?ha mil-lista tal-persuna taxxabbli rre?istrati b?ala inattivi, is-sanzjoni prevista fl-Artikolu 11(1b) tal-kodi?i tat-taxxa tibqa', b'tali mod li l-akkwirent tal-o??ett jew tas-servizz ma jkunx jista' jkollu mill-?did id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT. Min-na?a l-o?ra, l-Artikolu 11(1a) tal-kodi?i tat-taxxa jipprevedi li l-persuna taxxabbli "attivata mill-?did" hija awtorizzata, wara l-"attivazzjoni mill-?did" tag?ha, tirkupra l-VAT li t-tnaqqis tag?ha ?ie rrifjutat matul il-perijodu ta' inattività.

57 F'dan ir-rigward, il-Gvern Rumen indika li l-li?i kienet ?iet emendata u li, mill-1 ta' Jannar 2017, fil-ka? ta' attivazzjoni mill-?did ta' persuna taxxabbli ddikjarata inattiva, l-effetti fiskali tal-inattivazzjoni ji?u annullati, kemm g?all-persuna taxxabbli kkon?ernata kif ukoll g?all-imsie?ba kummer?jali tag?ha li jkollhom mill-?did id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT marbuta mat-tran?azzjonijiet konklu?i matul il-perijodu ta' inattività.

58 Skont Paper Consult, Rom Packaging ?allset fit-Te?or il-VAT ir?evuta min?abba l-kuntratt konklu? ma' Paper Consult. B'risposta g?al domanda mag?mula mill-Qorti tal-?ustizzja, il-Gvern Rumen ikkonferma li ammonti korrispondenti g?all-VAT dovuta minn Rom Packaging kienu effettivament t?allsu, i?da li ma kienx possibbli li ji?i vverifikat jekk dawn l-ammonti kinux marbuta mat-tran?azzjonijiet konklu?i bejn i?-?ew? kumpanniji g?aliex Rom Packaging ma kinitx ippre?entat id-dikjarazzjonijiet ta' VAT tag?ha.

59 Su??ett g?all-verifiki li g?andhom isiru mill-qorti tar-rinviju, jibqa' l-fatt li l-Artikolu 11(1b) tal-kodi?i tat-taxxa, fil-ver?joni tieg?u applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali, ma jipprevedix regolarizzazzjoni favur il-persuna taxxabbli li tinsab downstream minkejja l-prova tal-pagament tal-VAT mill-persuna taxxabbli li tinsab upstream, peress li n-nuqqas ta' rikonoxximent tad-dritt g?al tnaqqis huwa definittiv.

60 Issa, l-impossibbiltà, g?all-persuna taxxabbli, li tipprova li t-tran?azzjonijiet konklu?i mal-operatur iddikjarat inattiv jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mid-Direttiva 2006/112 u, b'mod partikolari, li l-VAT t?allset fit-Te?or minn dan l-operatur tmur lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?aq l-g?an le?ittimu segwit permezz ta' din id-direttiva.

61 G?aldaqstant ir-risposta g?ad-domandi mag?mula g?andha tkun li d-Direttiva 2006/112 g?andha ti?i interpretata fis-sens li hija tipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tirrifjuta d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT lil persuna taxxabbli g?ar-ra?uni li l-operatur li pprovdielha servizz b'fattura li fuqha jinsabu b'mod distint l-ispi?a u l-VAT ?ie ddikjarat inattiv mill-amministrazzjoni fiskali ta' Stat Membru, u fid-dawl tal-fatt li din id-dikjarazzjoni ta' inattività hija pubblika u a??essibbli fuq l-internet g?al kull persuna taxxabbli f'dan l-Istat, meta dan ir-rifjut tad-dritt g?al tnaqqis ikun sistematiku u definittiv, li ma jippermettix li tin?ab il-prova tal-assenza ta' frodi jew ta' telf ta' d?ul fiskali.

Fuq it-talba sabiex l-effetti tas-sentenza tal-Qorti tal-?ustizzjaji?u limitati *ratione temporis*

62 Il-Gvern Rumen talab lill-Qorti tal-?ustizzja, fil-ka? li din tqis li d-dritt tal-Unjoni jipprekludi li?i b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sabiex tillimita l-effetti tas-sentenza li ting?ata *ratione temporis*.

63 Insostenn tat-talba tieg?u, dan il-gvern jinvoka, fl-ewwel lok, il-*bona fide* tieg?u, li tirri?ulta minn dubji o??ettivi rigward il-portata tal-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja kif ukoll mis-segwitu li ng?ata lil pro?edura "EU Pilot" dwar il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni f'din il-kaw?a, li fil-kuntest tag?ha, abba?i tar-risposta tal-awtoritajiet Rumeni, il-Kummissjoni g?alqet il-fajl, li wassal lil dawn l-awtoritajiet sabiex ja?sbu li din il-le?i?lazzjoni kienet kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni. Fit-tieni lok, il-Gvern Rumen jenfasizza l-konsegwenzi finanzjarji gravi jekk, wara s-sentenza tal-Qorti tal-?ustizzja, it-tnaqqis tal-VAT ikollu jing?ata lill-operaturi kollha li kkonkludew tran?azzjonijiet ma' operaturi ddikjarati inattivi sa mis-sena 2007.

64 F'dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-interpretazzjoni li din tal-a??ar tag?ti lil regola ta' dritt tal-Unjoni, fl-e?er?izzju tal-kompetenzi mog?tija lilha mill-Artikolu 267 TFUE, tikkjarifika u tippre?i?a t-tifsira u l-portata ta' din ir-regola, hekk kif g?andha jew kellha tinftiehem u ti?i applikata sa mill-mument tad-d?ul fis-se?? tag?ha. Minn dan jirri?ulta li r-regola hekk interpretata tista' u g?andha ti?i applikata mill-qorti anki g?al relazzjonijiet legali mnissla u kkostitwiti qabel is-sentenza li tidde?iedi fuq it-talba g?al interpretazzjoni jekk, barra minn hekk, il-kundizzjonijiet li jippermettu li titressaq kaw?a dwar l-applikazzjoni tal-imsemmija regola quddiem il-qrati kompetenti jkunu ssodisfatti (ara s-sentenzi tal-10 ta' Mejju 2012, Santander Asset Management SGIIC *et*, C?338/11 sa C?347/11, EU:C:2012:286, punt 58, kif ukoll tat-22 ta' Settembru 2016, Microsoft Mobile Sales International *et*, C?110/15, EU:C:2016:717, punt 59).

65 Huwa biss f'ka?ijiet e??ezzjonali ferm li l-Qorti tal-?ustizzja tista', b'applikazzjoni ta' prin?ipju ?enerali ta' ?ertezza legali inerenti fl-ordinament ?uridiku tal-Unjoni, tillimita l-possibbiltà g?al kull persuna kkon?ernata li tinvoka dispo?izzjoni li hija tkun interpretat bil-g?an li tqieg?ed inkwistjoni relazzjonijiet ?uridi?i stabbiliti in *bona fide*. Sabiex tali limitazzjoni tkun tista' ti?i stabbilita, huwa ne?essarju li ji?u ssodisfatti ?ew? kriterji essenzjali, ji?ifieri l-*bona fide* tal-persuni kkon?ernati u r-riskju ta' diffikultajiet serji (ara s-sentenza tal-10 ta' Mejju 2012, Santander Asset Management SGIIC *et*, C?338/11 sa C?347/11, EU:C:2012:286, punt 59, kif ukoll tat-22 ta' Settembru 2016, Microsoft Mobile Sales International *et*, C?110/15, EU:C:2016:717, punt 60).

66 B'mod iktar spe?ifiku, il-Qorti tal-?ustizzja rrikorriet g?al din is-soluzzjoni biss f'?irkustanzi spe?ifi?i ferm, fost l-o?rajn meta kien hemm riskju ta' riperkussjonijiet ekonomi?i serji dovuti b'mod partikolari g?an-numru g?oli ta' relazzjonijiet ?uridi?i stabbiliti in *bona fide* fuq il-ba?i tal-le?i?lazzjoni kkunsidrata b?ala validament fis-se?? u meta kien jidher li l-individwi u l-awtoritajiet nazzjonali kienu ?ew imwassla jadottaw a?ir mhux konformi mad-dritt tal-Unjoni min?abba in?ertezza o??ettiva u importanti rigward il-portata tad-dispo?izzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni, in?ertezza li g?aliha kien eventwalment ikkontribwixxa l-a?ir innifsu adottat minn Stati Membri o?ra jew mill-Kummissjoni (ara s-sentenza tal-10 ta' Mejju 2012, Santander Asset Management SGIIC *et*, C?338/11 sa C?347/11, EU:C:2012:286, punt 60, kif ukoll tat-22 ta' Settembru 2016, Microsoft Mobile Sales International *et*, C?110/15, EU:C:2016:717, punt 61).

67 Fir-rigward tad-dubji enfasizzati mill-Gvern Rumen rigward l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, g?andu jitfakkar li r-rifjut tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT lil persuni taxxabbli jikkostitwixxi e??ezzjoni minn prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT li, skont ?urisprudenza stabbilita, il-legalità tieg?u hija a??ettata biss f'?irkustanzi e??ezzjonali.

68 L-g?eluq mill-Kummissjoni ta' pro?edura "EU Pilot" ma jibdilx dan l-anali?i. Fil-fatt, l-g?eluq ta' tali pro?edura informali, li bl-ebda mod ma hija rregolata mid-dispo?izzjonijiet tat-Trattati, i?da

timplika kooperazzjoni volontarja bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri, inti?a ?eneralment kemm sabiex ti?i vverifikata l-applikazzjoni korretta tad-dritt tal-Unjoni u biex ji?u ri?olti fi stadju bikri l-kwistjonijiet li tqajjem din l-applikazzjoni, bl-ebda mod ma jippre?udika s-setg?a tal-Kummissjoni li tibda pro?edura formali ta' rikors g?al nuqqas ta' twettiq ta' obbligu skont l-Artikolu 258 TFUE. F'kull ka?, l-attitudni tal-Kummissjoni ma tistax inkwantu tali tag?ti lok g?all-aspettattivi le?ittimi ta' Stat Membru rigward il-konformità tal-le?i?lazzjoni nazzjonali tieg?u mad-dritt tal-Unjoni meta, b?al f'din il-kaw?a, mill-?urisprudenza jirri?ulta li ma te?istix in?ertezza o??ettiva u kunsiderevoli rigward il-portata tad-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari tad-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112.

69 Peress li l-kriterju marbut mal-*bona fide* tal-partijiet interessati ma huwiex issodisfatt f'dak li jirrigwarda l-awtoritajiet Rumeni, ma hemmx lok li ji?i vverifikat jekk huwiex issodisfatt dak rigward il-gravità tar-riperkussjonijiet ekonomi?i.

70 Minn dawn il-kunsiderazzjonijiet jirri?ulta li ma hemmx lok li ji?u limitati *ratione temporis* l-effetti ta' din is-sentenza.

Fuq l-ispejje?

71 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (It-Tieni Awla) taqta' u tidde?iedi:

Id-Direttiva 2006/112/KE, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, g?andha ti?i interpretata fis-sens li hija tipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, bis-sa??a ta' liema d-dritt g?al tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud ji?i rrifjutat lil persuna taxxabbli g?ar-ra?uni li l-operatur li pprovdielha servizz b'fattura li fuqha jinsabu b'mod distint l-ispi?a u t-taxxa fuq il-valur mi?jud ?ie ddikjarat inattiv mill-amministrazzjoni fiskali ta' Stat Membru, u fid-dawl tal-fatt li din id-dikjarazzjoni ta' inattività hija pubblika u a??essibbli fuq l-internet g?al kull persuna taxxabbli f'dan l-Istat, meta dan ir-rifjut tad-dritt g?al tnaqqis ikun sistematiku u definittiv, li ma jippermettix li tin?ab il-prova tal-assenza ta' frodi jew ta' telf ta' d?ul fiskali.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: ir-Rumen.